

LETTRE D'INFORMATION

de la Société Paul Claudel

N° 83, juillet 2021

L'association du pot et de la marmite, c'est à la foi celle du générateur et de l'appareil moteur proprement dit dans la machine à vapeur et celle de l'estomac et du cœur dans l'organisme humain. La cuisson au sein d'une grande cité démocratique d'une masse d'habitants hétéroclites produit cette force qu'on appelle l'opinion sur laquelle viennent s'agencer tous les rouages de la Vie sociale. Et pourquoi ne verrais-je pas au-dessus du fourneau humain la Jérusalem céleste comme un récipient prêt à en utiliser l'énergie au profit des desseins de la Providence ? Il y a comme une coupole au-dessus de nous qui recueille cette exhalation collective des âmes, non pas sans résultat dynamique.

La Rose et le Rosaire

Contact : **Société Paul Claudel**

Chez René Sainte Marie Perrin

4 rue Troyon, 75017 Paris.

01 42 77 96 36 / 06 16 98 07 24

societe-paulclaudel@orange.fr

Rédacteur : **René Sainte Marie Perrin**, assisté de **Marlène Sainte Marie Perrin**

AGENDA DE JUILLET ET D'AOUT

vendredi 6 août 2021, à 20h45

samedi 7 août 2021, à 20h45

Tête d'Or

Adaptation, mise en scène, scénographie d'**Émile Azzi**.

Compagnie à Ciel ouvert les Justes Causes.

Avec **Émile Azzi, Delphine André, Philippe Michel**.

IV^{ème} festival de théâtre du Château de Cuirieu, direction **Émile Azzi** et **Charles Louis de la Noüe**

Château de Cuirieu

Chemin du château de Cuirieu
38110 Saint-Jean de Soudain

La Tour-du-Pin

www.festivaltheatrecurieu.com

informations et réservations par téléphone au 06 23 35 54 55, et au guichet les soirs de spectacle

emile_azzi@yahoo.fr



Espace Stendhal Claudel à Brangues

Exposition *Camille et Paul*

Regards croisés entre **Paul** et **Camille Claudel**. Un frère et une sœur, deux artistes majeurs du XX^{ème} siècle. L'exposition donne à voir le lien fraternel et artistique qui unit le frère et la sœur.

Ouvert du mercredi au dimanche de 14h30 à 18h30 jusqu'au 26 septembre 2021

PUBLICATIONS

La pensée des poètes

Anthologie

Gérard Macé

Folio essais Gallimard avril 2021

De **Charles Baudelaire** à **Jacques Réda**. Une anthologie, conçue par le poète **Gérard Macé**, faite de courts textes en prose de vingt-trois poètes classés chronologiquement par leur date de naissance. **Paul Claudel** y trouve naturellement sa place entre **Charles Cros** et **Paul Valéry**.

Paroles et écrits de l'acteur

Revue d'Histoire du Théâtre

N° 288, trimestre 4 • 2020

Entretiens menés par **Marion Chénétier-Alev**, avec **Agnès Sourdillon**, **Bernard Waver**, **Claude Degliame**, **Didier Sandre**, **Dominique Reymond**, **Éric Ruf**, **Françoise Gillard**, **Claude Merlin**.

On retiendra tout particulièrement les entretiens avec les trois acteurs *claudéliens* que sont **Claude Degliame**, **Didier Sandre**, **Éric Ruf**.

Le monde chinois des morts dans l'œuvre de Paul Claudel

Ge Chu

Essais, 17/2021 127-136

Essais [En ligne], 17 | 2021, mis en ligne le 27 avril 2021,

<http://journals.openedition.org/essais/8909>

<https://doi.org/10.4000/essais.8909>

Ge Chu

Université de Wuhan, Université Bordeaux Montaigne, TELEM EA 4195
ge.chu@etu.u-bordeaux-montaigne.fr

Envers la vie et la mort : passage de la Chine au Japon chez Claudel

Yi Xu

Essais, 17 | 2021, 137-146.

Essais 17 | 2021, mis en ligne le 27 avril 2021,

<http://journals.openedition.org/essais/8994> ;

<https://doi.org/10.4000/essais.8994>

Yi Xu

Université de Wuhan, TELEM EA 4195, Université Bordeaux Montaigne
yi.xu@etu.u-bordeaux-montaigne.fr

Ces deux articles sont parus dans le numéro 17 de la revue *Essais*, de l'École doctorale Montaigne Humanités intitulé :

Quels lieux pour les morts ? Perspectives interculturelles, sous la direction de **Éric Benoit**, résultat du Colloque Doctoral franco-chinois qui s'est tenu à l'Université Bordeaux Montaigne les 7 et 8 novembre 2019.

SOUTENANCE DE THESE

Université Bordeaux Montaigne École
Doctorale Montaigne Humanités (ED 480)

Thèse de doctorat en Littérature
française, francophone et
comparée, intitulée :

*Les interactions de la culture occidentale
et de la culture chinoise dans l'œuvre
théâtrale et poétique de Paul Claudel*

présentée et soutenue publiquement le
29 juin 2020 par Madame **Ge Chu**

(Cotutelle internationale entre l'Université
Bordeaux Montaigne et l'Université de
Wuhan)

sous la direction de **Éric Benoit**,
Professeur à l'Université Bordeaux
Montaigne et de **Qinggang Du**,
Professeur à l'Université de Wuhan.

Membres du jury :

Carole Auroy-Mohn, Professeure,
Université d'Angers.

Éric Benoit, Professeur, Université
Bordeaux Montaigne.

Qinggang Du, Professeur, Université de
Wuhan.

Pascal Lécroart, Professeur, Université
de Franche Comté Besançon.

Haiying Qin, Professeure, Université de
Pékin.

Qiong Wang, Professeure, Université de
Technologie de Wuhan

Thèse consultable sous : tel.archives-ouvertes.fr/tel-02993418/document

AUTOGRAPHES,

Château d'Hostel

Par Virieu-le-Grand

Ain

1 juillet 1911

Cher Monsieur Vallette

*Je vous serais reconnaissant de faire
envoyer un exemplaire de*

Tête d'Or

La Ville (si parue)

Art Poétique

Connaissance de l'Est

à Teodor de Wyszewa

12 rue du Pré aux Clerc

Et à F. Strowski

Professeur à la Sorbonne

*(Ce dernier aurait l'intention de faire un
article sur moi dans Le Correspondant)*

Où en est-on de La Ville ?

*Je n'en ai plus de nouvelles depuis
Prague*

Je suis ici jusqu'au 10 juillet

Je vous serre bien amicalement la main.

P Claudel

Claudel, alors Consul général à Prague,
est arrivé à Hostel le 10 juin ; il y restera
jusqu'au 12 juillet. Son séjour sera
interrompu par un court voyage à Paris et
à Villeneuve du 19 juin au 28 juin.

Alfred Vallette (1859-1935) avait fondé
en 1890 avec sa femme **Rachilde** (1860-
1953) *Le Mercure de France*, revue et
maison d'édition.

Le Mercure de France a publié *Connaissance de l'Est* (1900) ; *L'Arbre* (*Tête d'Or*, *L'Échange*, *Le Repos du septième jour*, *La Ville*, 2^e version, *La Jeune fille Violaine*, 2^e version) en 1901 ; *Connaissance de l'Est* (éd augmentée, en 1907), *Art poétique* (*Connaissance du Temps*, *Traité de la co-naissance au monde et de soi-même*, *Développement de l'Église*) en 1907 ; Théâtre 1^{er} série tome I (*Tête d'Or*, 1^{er} et 2^e versions et *Dédicace*) en 1911 ; Théâtre 1^{er} série tome II (*La Ville*, 1^{er} et 2^e versions), en 1911, Théâtre 1^{er} série tome III (*La Jeune fille Violaine*, la 2^e version et *L'Échange*) en 1911 ; Théâtre 1^{er} série tome IV (*Le Repos du septième jour*, *l'Agamemnon d'Eschyle* et *Vers d'Exil*) en 1912 ; *Art poétique* (nouvelle version augmentée , 1916).

Cette lettre témoigne de la préoccupation de **Claudé** de se faire reconnaître à la fois par le milieu symboliste qui comme on le sait a très tôt salué son œuvre avec admiration et même enthousiasme, et par le milieu catholique, qui lui plus réticent en dépit du soutien, par l'intermédiaire de sa belle-sœur **Elisabeth Sainte Marie Perrin**, fille de **René Bazin** dont *Le Correspondant*, revue catholique, publiait régulièrement en feuilletons ses nouvelles et ses romans. **Elisabeth**, elle-même, a également collaboré au *Correspondant* avec notamment en novembre 1913 une belle étude sur *Anna de Noailles*. En 1918, *Le Correspondant* publiera le poème *L'architecte* écrit par **Claudé** au Brésil à la mémoire de son beau-père décédé en juillet 1917.

Teodor de Wyzewa (1863-1917) est un critique d'art, critique musical et critique littéraire français d'origine polonaise, également écrivain et traducteur multilingue. Il est considéré comme l'un des principaux promoteurs du mouvement symboliste en France.

Joseph Fortunat Strowski (1866-1952) est un historien de la littérature, essayiste et critique littéraire français¹. Il a enseigné à la Faculté des lettres de Paris, en qualité de chargé de cours de

littérature française (1911), puis de maître de conférences de littérature française (1913). Il devient professeur d'histoire de la littérature française contemporaine en 1930, et prend sa retraite en 1936. Il donnait régulièrement au *Correspondant* des études littéraires monographiques : **Gautier**, **Marceline Desbordes-Valmore** etc. Mais il n'a pas donné l'étude qu'attendait **Claudé**.

Louis Joubert qui tenait une rubrique littéraire et théâtrale au *Correspondant* a rendu compte en décembre 1912 de la création de *l'Annonce* et en janvier 1914 de celle de *L'Échange* en des termes très mesurés, relevant, selon son point de vue, de nombreuses maladresses de style !

Cette lettre a été trouvée par **Michèle Claudé** dans un exemplaire de *l'Ode jubilaire pour le six-centième anniversaire de la mort de Dante* avec un portrait en lithographie de l'auteur par **Raoul Dufy** NRF (1921) acquis chez un libraire de livres anciens de Genève.



Carte de visite **Paul Claudé** ambassadeur de France, autographe, adressée à **Bolette Natanson**. Sans lieu ni date. 2 p. in-32 oblong. Pliure. :

Recommande Madelle Bolette Natanson au bon accueil des autorités Américaines et du Conseil Général des Etats-Unis.

Bolette Natanson (1892-1936) était la fille d'**Alexandre Natanson** (1867-1936) fondateur de la *Revue Blanche* avec ses frères **Thadée** (1868-1951) et **Alfred** (1873-1932). Elle se consacra avec son mari **Jean-Charles Moreux** (1889-1956) aux arts décoratifs. En 1928, elle se rend aux Etats-Unis avec sa tante **Misia Sert** pour travailler pour le célèbre couturier américain de la cinquième avenue **Bergdorf Goodman**. La recommandation de **Claudé** doit donc dater de ce voyage. En 1929, elle ouvre au 174 du Faubourg Saint Honoré une galerie d'art *Les cadres*. Elle mit fin à ses jours en 1936 quelques mois après la mort de son père.

AU HASARD DE LA FOURCHETTE

En relisant *Le théâtre, service public* de **Jean Vilar** :

Camus régisseur

Il vint souvent à Avignon, à Chaillot assister à l'une de nos dernières répétitions et je regrette qu'il ne m'ait pas laissé ses notes sur l'avant-dernière répétition de La Ville. C'était un matin. L'immense salle était froide. Engoncé dans un fauteuil du dernier rang de l'orchestre, il resta immobile pendant deux heures. La répétition terminée, je m'avançais vers lui, assez inquiet. Avais-je eu raison de porter cette œuvre à la scène ? N'eût-il pas été préférable de l'abandonner au lecteur ? Les belles audaces du premier et du deuxième acte n'étaient-elles pas d'ordre littéraire seulement ? etc. « Voyons, Vilar, dit-il en me coupant, ce qu'exprime Claudel n'est-ce pas précisément cela que nous défendons ? » La Ville était pour lui l'œuvre pétrie par les passions les plus légitimes. Leur tumulte, l'anarchie qu'elles avaient provoquée dans la construction même de l'œuvre étaient pour lui, je suppose l'image de la vérité. Non, les éclats prosodiques de Claudel n'étaient pas jeu d'écrivain, ils exprimaient fidèlement, sans pudeur, sans crainte, nos passions les plus fortes et, fussent-elles contradictoires, les plus vraies. Nous n'avions rien à craindre nous, interprètes, puisque c'était cela qu'il nous fallait défendre, qu'il nous fallait imposer. La chaleur de son propos me libéra. Pourquoi cette peur tout à coup ? Responsable du spectacle, j'allais à la première représentation populaire puis à la répétition générale sans inquiétude.

Le théâtre, service public **Jean Vilar**

NRF, Gallimard (1975).

Texte d'hommage à **Camus** écrit en 1960 pour la NRF, à la demande de **Jean Paulhan**.

LES GRENIERS DE LA MEMOIRE

Les Lettres françaises

N° 239, 23 décembre 1948

Le feuilleton théâtral d'**Elsa Triolet**

Théâtre Marigny : *Partage de midi*

Mais tel que le voilà, ce drame a la beauté des étoiles ! et comme elles ont toujours l'air splendides, les paroles dites dans la nuit ! Ce drame a la beauté d'un miroir brisé.

CARNET

Nous avons appris le décès le 14 juin à l'âge de 93 ans du réalisateur de télévision **Yves-André Hubert**. On lui doit notamment la captation du *Soulier de satin* dans la mise en scène **d'Antoine Vitez** au Théâtre de Belgique en 1988. Cette captation est à l'origine du DVD.

ECHOS

A l'occasion d'un déplacement présidentiel à Château-Thierry, **Jacques Krabal**, député de la 5^e circonscription de l'Aisne, a remis, de la part du Maire de **Fère en Tardenois**, ville natale de l'artiste, des ouvrages sur **Camille Claudel** à Madame **Brigitte Macron**, qui devrait s'entretenir prochainement avec le Maire de Fère à propos de la commémoration du 160^e anniversaire de la naissance de **Camille Claudel** en 2024.

